

1 تَرَكَ

rinuncia

2 فِتْنَةٌ

afflizione



3 سَبَقَ

anticipare

alle persone*

4 أَجَلَ

termine prefissato

in positivo*

per questo
termine*

per il bene**

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ تِسْعٌ وَسِتُّونَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّ ١ أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ٢
saranno tribolati non ed essi (così) ci affidiamo dicono se rinunciamo¹ che le persone pensano alif lam mim

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ ٣ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ
e conoscerà confermano verità di quelli che Allah farà conoscenza da prima di erano quelli che che abbiamo² ed è così

الْكَاذِبِينَ ٤ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا ٥ سَاءَ
male anticipare³ a di malesoli* lavorano quelli che pensano oppure I mentitori

مَا يَحْكُمُونَ ٦ مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ ٧ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ
ascolto ed egli è in ottenimento di Allah un termine⁴ si è a realtà di Allah rendersi* vuole chi giudicano e' cosa

الْعَلِيمُ ٨ وَمَنْ جَاهَدْ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ ٩ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ١٠
gli abitanti del creato circa si è una ricchezza da Allah a realtà se stesso impegna** fa' cosa e' si impegna* e chi e sapienza

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
con le malefatte loro su di essi stessi e non rinnegano a noi correttamente e lavorano affidano e quelli che

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ
alle persone e abbiamo assegnato in azione sono stati di cui per il bene daremo ricompensa a loro

بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ۖ وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ
di in essere a te non e' cosa in nell'associare a impegnano a te e se la benevolenza verso i genitori

فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾
in azione siete stati per cosa e faremo dovreste rendervi fin verso di obbedienza a loro due non fare

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾
corretti nei li faremo entrare correttamente e lavorano si affidano e quelli che

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ
posti di Allah verso che sono e quando vien fatto verso di Allah ci affidiamo se ne ha si e' chi le persone e tra

فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ ۖ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ
se ne hanno a dire signore tuo dal un aiuto se arriva ma e' bensi che di Allah danno smentita le persone a tribolazione

إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۖ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾
degli abitanti del creato nei respiri si e' cosa da conoscere Allah e che(forse) non ha con voi* siamo a realta' noi

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾ وَقَالَ الَّذِينَ
quelli che e dicono della ipocrisia avra conoscenza si affidano di quelli che Allah e ne avra conoscenza

كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ
gli sbagli vostri e porteremo la via nostra seguite si affidano a quelli che rinnegano

وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾
dei menzogneri e a realta' loro volonta' espressa* per sbagli loro gli portare possono e non

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ
il giorno e verranno questionati quanto hanno aggiunto che e' una aggiunta in aggiunta al e porteranno

الْقِيَمَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ
facendo la fin noe'(n.a.) che spedimmo ed e' cosi' in fabbricazione sono stati circa cosa della chiamata

فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا ۖ فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾
oscuratori ed erano loro dalla schiuma (delle acque)** (quando) furono presi e furono prevalsi* cinquanta tranne annate per mille fra' essi

- 1 أَحَصَّ
assegnare
 - 2 حَمَّالٌ
portatore
 - 3 خَطِئَ
sbaglio
 - 4 أَنْقَلَ
aggiungere peso
 - 5 بَثَّ
diffondere
 - 6 عَامٌ
prevalente
 - 7 طَفَّاحَةٌ
schiumare
 - 7 طَفَحَ
straripare
 - 7 طَوَّافٌ
intinerante
- che e' la mia realta'*

che si affigate
in totalita'
(nel bene e nel
male)*

da Allah*

agli altri*

del
messaggio*

nelle loro
azioni*

intinerante e
straripante**

- 1 سَفِينَةً
nave
- 2 ثَنَاءٌ
elogio
- 3 أَفْكٌ
bugiardo
- 4 اِنْتَعَى
desiderare
- 5 بَلَغَ
raggiungere
- 6 إِغَاثَةً
soccorso
- 7 عَائِدٌ
riocorrere
- 7 عَائِدَاتٌ
guadagni
- 8 عَائِدَةٌ
beneficio
- 8 أَشَاعَ
rivelare
- 9 نُشُوءٌ
origine
- 10 قَلَبَ
rivolgersi
- del proprio
agire*

- 11 مُجَازَاةٌ
ripagamento
- del messaggio*
- 12 إِسَاءَةٌ
malafede
- a guadagno in
beneficio suo*

il termine del
creato (per cosa si
pone a termine) e
la sua origine (per
cosa ha origine)
sono in rivelazione
da Allah alle
persone nella
prescrizione sua
per le persone*
i.e. a raccolta nei
libri sacri
(muqaddasiun)-
i.e. a conferma di
una verità*

فَانْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾
per gli abitanti una indicazione e facemmo di essa (nave) nella nave e ai compagni facemmo rifugio a lui

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

è il meglio che questo per intelligentemente attenzione e prestate Allah rimettete alla sua disse quando e abramo (r.a.)

أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ أَفْكَاءَ ۖ إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

di Allah presso da vi rimette a realtà cosa saperlo voi volete se che è a voi

لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ

e rimette a lui la provvigione di Allah da dentro desiderate della per voi hanno in lavorazione non

وَاشْكُرُوا لَهُ ۖ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ وَإِنْ تَكْذِبُوا فَقَدْ

cosi è che (in questo oggetto di cose) e se vi darà rendimento verso di egli a lui e ringraziate

كَذَّبَ أُمَمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

esplicito il comunicato* altro messaggeri e su i e non prima di voi da delle popolazioni (intere) mentito

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى

su questo è a realtà ne riuorre quindi il creato Allah origina in che modo si vede e (forse) che non

اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ

ha dato origine in che modo e fermarsi ad osservare terra per la camminate di una facilità di Allah

الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

volontà di ogni su Allah a realtà nella terminalità della origine sua da Allah quindi al creato

قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

vi rivolgerete e verso di egli ne è in volontà egli chi è cosa e misericordia ne è in volontà egli chi è cosa castiga si è decretazione

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ

per voi e non vi è cielo nel e non terra nella (dalla) ripagati voi e non sarete

مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ

per le indicazioni rinnegano e quelli che dell' aiuto e non supporto di Allah appresso (oltre che) da

اللَّهِ وَلِقَاءَهُ أُولَٰئِكَ يَتُوبُونَ مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

umiliante un castigo per loro e sarà misericordia nella malfidenti essi sono e l'incontro con lui di Allah

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ
 bruciamolo oppure uccidiamolo disse ne altro che la comunità in risposta ebbe di cosa
 فَأَنْجِيهِ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾
 in affidamento* per le comunità indicazioni questo in veramente fuoco dal Allah ne fece salvataggio di lui
 وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي
 e (solo) tra di voi la performance e' anche in lode di Allah appresso da avete preso voi veramente cosa e disse (ibrahim r.a.)
 الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ
 per gli altri gli uni si rinnegherete della chiamata* il giorno quindi del mondo (per) la vita
 وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوِيكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمُ مِنْ
 dell' per voi e non e' e' il fuoco il vostro posto e cosa e' con gli altri gli uni imprecandovi
 نَاصِرِينَ ﴿٢٥﴾ فَأَمَّنْ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي إِنَّهُ
 a realtà lui il signore fin verso in una migrazione a realtà e disse lot(r.a.) in lui fu in affidamento aiuto
 هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا
 e demmo luce e giacobbe(r.a.) isacco(r.a.) a lui e conferimmo giudice l'eccelso egli e'
 فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا
 mondo nel ausilio e ottenemmo a lui della prescrizione rappresentanza (nostra) discendenza nella
 وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾ وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
 alla comunità sua disse quando e lot(r.a.) corretti* e' tra i prossima (vita) nella a realtà egli
 إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ
 degli alcuno tra ha avuto in essere questo precedentemente (e) non della vergogna e' la ricezione veramente cosa e con voi
 الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ أَيْنَكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ
 vi andanti e interrompere (derubare e uccidere) gli uomini e di ottenere (a soddisfazione vostra) veramente cosa fate abitanti del creato
 وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ ﴿٢٩﴾ فَمَا كَانَ جَوَابَ
 risposta da avere non fu' l'abominazione adunate vostre nelle e di ottenere
 قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ
 tra sei tu se di Allah per il castigo ottieni noi dissero ne tranne che dalla comunità sua
 الصَّادِقِينَ ﴿٣٠﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣١﴾
 dei dissipatori comunità sulla aiutami signore disse I veritieri

- 1 أَدَاء performance
- 2 لَعَن imprecare
- 3 نَاب rappresentare
- 4 أَجَار proteggere
- ad Allah*
- 5 سَابِق antecedente
- 6 قَاطِع interrompere
- fuori dai sepolcri*
- 7 نَاد adunate
- 8 مُنْكَر abominazione

nel loro agire
sulla terra*

- 1 غَبَرَ
passare oltre
- 2 ضَاقَ
restringere
- 3 ذَرَى
spazzare via

della grazia
dei segni delle
prove e
indicazioni di
Allah*

- 4 رُجْزٌ
squallore
- 5 فَاسِقٌ
dissoluto
di lot(r.a.)*

la comunità sua*
I messaggeri
angelici**

- 6 رَكَنٌ
avere confidenza
- 7 إِرْجَاعٌ
riprendersi
- 8 عَنَّا
creare problemi
- 9 رَجْفَةٌ
tremore

ad essi le
persone*

- 10 أَصْبَحَ
raggiungere un punto

- 11 جَانًا
piegarsi sulle ginocchia

- 12 أَبْنٌ
orazione funebre

sulla retta via*

- 13 مَسْكَنٌ
domicilio

- 14 صَادٌّ
repellere

- 15 أَصَرَ
insistere

a bellezza*

le loro azioni
erano in
perseveranza nel
rinnego*

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا
distuggeremo a realtà dissero con le buone notizie a ibrahim(r.a.) I messaggeri nostri arrivarono e quando
أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ٢١ قَالَ إِنَّ
a realtà disse (ibrahim r.a.) degli oscuratori* sono la gente sua a realtà insediamento di questo la gente
فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ
e alla gente sua e demmo rifugio a lui e questo (castigo) per chi conosciamo noi dissero si e' lot(r.a.)* con essi
إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ٢٢ وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ
arrivarono (sul posto) ne e quando che quelli da passare oltre(la vita) tra che era alla sposa sua* tranne che
رُسُلُنَا لُوطًا سَيِّئَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ
temere non e dissero** dispersione (sorte) per la loro e stette in ristrettezza per loro* si senti' male lot(r.a.) I messaggeri (angelici)nostri
وَلَا تَحْزَنْ ٢٣ إِنَّا مُنْجِيكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ
che sara' alla donna tua tranne e alla gente tua daremo rifugio a te a realtà disperare e non
مِنَ الْغَابِرِينَ ٢٤ إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
insediamento di questo gente sulla manderemo a realtà gli spazzati via tra
رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ٢٥ وَلَقَدْ تَرَكْنَا
abbiamo dato confidenza* ed e' cosi' che dissoluti sono stati per cosa cieli dai uno squallore
مِنْهَا آيَةً بَيْنَهُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ٢٦ وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ
arrivò a loro madyan e fin verso che usano l'intelletto per le comunità' di alleanza indicazione (per questo) (accadimento)
شُعَيْبًا فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ ٢٧ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ
ultimo (per)il giorno e ristabilitetevi* Allah rimettetevi o comunità mia che disse sciuaib(r.a.)
وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ٢٨ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمْ
furono presi loro furono in omentita su di lui corrompendo terra (nella) (sulla) create problemi e non
الرَّجْفَةَ فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ٢٩ وَعَادًا وَثَمُودًا
e I tamud e gli adin piegati sulle ginocchia dimore loro nelle che li mise al punto (in riga) dal tremore (della morte)
وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِينِهِمْ ٣٠ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ
sciaitan a loro e adorno* domicili loro nei loro li abbiamo salutati ed e' che
أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ٣١
insistenti(nelle loro azioni)* e furono il loro indirizzo circa e li repelse il lavoro loro

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ

con le prove dell'alleanza mose' (r.a.) arrivo' a loro ed e' che e aman e faraone e qarun

فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ﴿٣٩﴾ فَكُلًّا

per inettitudine in compellizione furono e non terra in(sulla) si inorgoglierono

أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ ﴿٤٠﴾ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا ﴿٤١﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ

che e' tra loro una fuoriuscita di pietre su di essi spediremo che e sara' a loro a colpa loro li abbiamo accusati

أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ﴿٤٢﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضِ ﴿٤٣﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ

si e' chi e tra loro terra dalla abbiamo fatto inghiottire si e' chi e tra loro del lamento* si e' l'accusa

أَغْرَقْنَا ﴿٤٤﴾ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا

sono stati ma e' bensì che a oscurare loro Allah e' stato e non abbiamo affogato

أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٥﴾ مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ

di Allah appresso (invece che) da prendono di quelli che la similitudine in oscuramento su di essi stessi

أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ إِتَّخَذَتْ بَيْتًا ﴿٤٦﴾ وَإِنْ أَوْهَنَ

difettata essa e' a realta' casa quando prende il ragno e' come ne da similitudine del supporto

الْبُيُوتِ لَبَيْتٍ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾ إِنَّ

a realta' conoscenza avessero se ne del ragno l'abitazione come abitazione

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ط وَهُوَ الْعَزِيزُ

l'eccelso ed egli e' volonta' di presso (vicino a) da sono in richiesta di cosa si e' conoscenza da Allah

الْحَكِيمُ ﴿٤٨﴾ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ط وَمَا يَعْقِلُهَا

ne intende di essa e non per le persone che impressioniamo essa e questa e' giudice

إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿٤٩﴾ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط إِنَّ فِي

in a realta' per verita' e le terre I cieli Allah ha creato chi e' ponderante in tranne che

ذَلِكَ لَآيَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٠﴾ أَتُلُّ مَا أَوْحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ

prescrizione dalla fin verso e' stato rivelato di cosa attieniti al favore per chi si affida dell'indicazione questo si e'

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ ط إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ

e disonore indecenza qualsiasi allontana la preghiera a realta' la preghiera e accompi

وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ ط وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥١﴾

producece cosa conosce Allah e' piu' grande di Allah e il ricordo

1 سَابِقٌ

competere

2 كَلَالٌ

debolezza

3 ذَنْبٌ

colpa

4 أَخَذَ

accusare

5 حَاصٍ

scappare

5 حَصَىٰ

pietra

il lamento delle loro vittime li accusa a testimonianza delle loro colpe*

6 صَيْحَةٌ

lamento

7 خَسَفَ

essere inghiottiti

8 هِنَةٌ

difetto

9 تَنَآىٰ

separarsi

10 صُنْعٌ

produzione

11 أَتَىٰ

favorevole

dalla sua*



وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ
quelli che tranne derogazione (esse) scrittura (con)la gente argomentale e non
 ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأَنْزِلَ إِلَيْكُمْ
su di voi e ha mandato su di noi ha mandato per chi mi affido e abbi a dire tra di loro sono ingiusti
 وَالْهِنَا وَالْهَيْكُمُ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾ وَكَذَلِكَ
ed e' così che pacificati in remissione su di egli (Allah) siamo e noi in una unicita' ed e' la realta' vostra ed e' la realta' nostra
 أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ
affidamento la prescrizione hanno ottenuto loro fanno quelli che la prescrizione fin verso abbiamo mandato
 بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا
per i segni nostri contrastano e non in essere affidamento ne ha la gente di essa e chi e' in essere
 إِلَّا الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾ وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ
prescritto del prima di questo ricezione hai avuto e non i rinneganti* altro che
 وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذَا لَا رِثَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾ بَلْ هُوَ آيَاتٌ
indicazione (esso e') (il corano) macche' chi agisce per l'inefficacia si sarebbe insospettito se così fosse stato dalla mano tua* e' stata scritto e non
 بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا
per i segni nostri contrastano e non la conoscenza hanno ottenuto di quelli che respiri nei di una alleanza
 إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾ وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ
abbi a signore suo dal indicazione* su di egli mandata (ma) se non e' e ne dicono gli oscuratori altro che
 إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٥٠﴾ أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ
hanno avuto e che non esplicito un'avvisatore io sono e a realta' di questa cosa di Allah e' a verso* di indicato seramente cosa si e
 أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ
questo in a realta' su di essi* a favore di successione la prescrizione su di te abbiamo mandato a realta' nostra
 لَرَحْمَةٍ وَذِكْرٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيْنِي
di mezzo verso di Allah e bastante di che si affidano per le comunita' e il ricordo(di Allah) si e' la misericordia
 وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ﴿٥٢﴾ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ
e quelli che e nella terra nel cielo si e' cosa conosce la testimonianza* e di mezzo a voi
 آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٣﴾
i perdenti loro ad essere essi sono verso di Allah e rinnegano per l'inefficienza si affidano

1 خط
 2 ارتاب
 3 كافأ
 4 تلى
 scrivere
 sospettare
 remunerare
 succedere

I segni le
 prove e le
 indicazioni di
 Allah*

non hai
 sognato*

cosa succede?*

segue le
 direttive*

gli abitanti del
 creato
 (al aba min) i.e.
 quelli che sono
 su di questo
 (creato)*

di fede*

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ^ط وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ ^ط
 il castigo arriverà a loro determinato un periodo di tempo e se non ha (circa) il castigo e chiederanno a te
 وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْثَةٌ ^{٥٢} وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ^{٥٣} يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ^ط
 (circa) il castigo e chiederanno a te in accorgimento* non e loro saranno inaspettatamente e otterra' loro
 وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ ^{٥٤} بِالْكَافِرِينَ ^{٥٥} يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ
 da dal castigo in cui saranno ingannati e assolti la giornata per i rinneganti e' un deposito la gehenna e a realtà'
 فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ^{٥٥}
 in azione di cui siete stati cosa provate e sarà detto i piedi loro sotto e da sopra di loro
 يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإَيَايَ فَاعْبُدُونِ ^{٥٦} كُلُّ نَفْسٍ
 anima ogni remissione a me fate in essa e' una vastità la terra realtà' si affidano (in me) di quelli che o servi miei*
 ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ^{٥٧} وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 in correttezza e lavorano si affidano e quelli che darà rendimento* verso di quindi noi la morte deve provare
 لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
 a realtà' eterna i fiumi* presso di essa da da cui sgorgano una abitazione (dei edén) nei garantiamo in dono a loro
 فِيهَا نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ^{٥٨} الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ^{٥٩}
 si deputano signore loro e sul portano pazienza quelli che per chi agisce in conoscenza e' ricompensa favore* (in essi) (giardini)
 وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ^{٦٠} اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ
 ed egli e' e da' vita a loro provvede per essa** provvista per essa(vita)* portano non creature che di e quanti vi sono
 السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ^{٦١} وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ
 e utilizza e la terra Il cielo ha creato chi a chiedere loro ma prova conoscente l'ascolto
 الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ^{٦٢} فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ^{٦٣} اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
 alla provvista da' espansione Allah che ragionano e come e' Allah se ne avranno e la luna il sole
 لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ^{٦٤} إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ^{٦٥} وَلَئِنْ
 e prova se ne e' solonta' esprimibile di ogni Allah a realtà' e ne decreta per essi* i servi suoi tra solonta' egli e cosa
 سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ
 dopo da la terra con essa con cui fa' vivere dell'acqua cielo dal manda a noi chi a chiedere loro
 مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ^{٦٦} قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ^{٦٧} بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ^{٦٨}
 usa l'intelletto non una gran quantità di loro macche' e' verso di Allah la lode di Allah ne avranno a dire che morta e essa

- 1 مُّسَمًّى
determinato
- 2 بَغْثَةٌ
sorpresa
- 3 شَعْرٌ
accorgersi
- 4 حَظٌّ
deposito
- 5 ذَاقٌ
provare
- 6 غَشَى
ingannare
- 7 سَخَّرَ
utilizzare
- 8 فِكْرٌ
ragionamento
- 9 بَسَطَ
estensione

in questo mondo*

delle sue azioni*

della misericordia di Allah*

di Allah*

la trovano per momenti*

vita loro tramite la provvista**

quantità e qualità*

- 1 لَعِبَةً
gioco
- 2 لَهُوَ
divertimento
- 3 حَيَوِيٍّ
fondamentale
- 3 حَيَوِيَّةً
vitalità
la salvaguardia
nostra
l'evento a
performance
personali o
ad altre
situazioni*
- 4 تَمَتَّعَ
assaporare
il gusto del
rinnego
d'intorno ai
credenti che sono
al sicuro nella
linea di
ragionamento in
cui è posta la
kaaba . che
è anche appunto
direzione e casa
a dimora sia
della parte
materiale delle
persone (corpo)
che dalla parte
spirituale (mente)
- 5 خَطَفَ
strappare
- 6 مَثْوًى
residenza

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَلَعِبٌ ط وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ
 الْحَيَوَانُ لو كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوْا اللَّهَ
 مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّيْهِمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾ لِيَكْفُرُوا
 بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوا ﴿٦٦﴾ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾ أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا
 حَرَمًا آمِنًا وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ
 وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٨﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
 أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ط أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٩﴾
 وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ط وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٠﴾